

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 december 2008

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van
29 november 2001 tot vaststelling van een
tijdelijke personeelsformatie van raadsheren
teneinde de gerechtelijke achterstand bij
de hoven van beroep weg te werken en de
wet van 14 december 2004 tot wijziging
van de wet van 3 april 1953 betreffende
de rechterlijke inrichting, van de wet
van 2 juli 1975 tot vaststelling van de
personeelsformatie van de rechtbanken van
eerste aanleg en van artikel 211
van het Gerechtelijk Wetboek**

AMENDEMENTEN

Nr. 1 **VAN DE REGERING**

Art. 8

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 8. Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2009, met uitzondering van de artikelen 2 en 3 die uitwerking hebben met ingang van 18 december 2008, en met uitzondering van de artikelen 6 en 7 die uitwerking hebben met ingang van 1 september 2008.».

Voorgaand document:

Doc 52 **1495/ (2008/2009):**
001: Wetsontwerp.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 décembre 2008

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 29 novembre 2001
fixant un cadre temporaire de conseillers
en vue de résorber l'arriéré judiciaire
dans les cours d'appel et
la loi du 14 décembre 2004
modifiant la loi du 3 avril 1953
d'organisation judiciaire,
la loi du 2 juillet 1975
déterminant le cadre du personnel
des tribunaux de première instance et
l'article 211
du Code judiciaire**

AMENDEMENTS

N° 1 **DU GOUVERNEMENT**

Art. 8

Remplacer cet article comme suit:

«Art. 8. La loi produit ses effets le 1^{er} janvier 2009, à l'exception des articles 2 et 3 qui produisent leurs effets le 18 décembre 2008 et à l'exception des articles 6 et 7 qui produisent leurs effets le 1^{er} septembre 2008.».

Document précédent:

Doc 52 **1495/ (2008/2009):**
001: Projet de loi.

VERANTWOORDING

De tijdelijke kaders verstrijken op 31 augustus 2008, 18 december 2008 en 31 december 2008. Het artikel voor de inwerkingtreding wordt aangepast om de continuïteit van de tijdelijke kaders te verzekeren.

Nr. 2 VAN DE REGERING

Art. 7/4 (*nieuw*)

Een hoofdstuk 3/2 invoegen dat een artikel 7/4 bevat, luidende:

«Hoofdstuk 3/2 – Wijziging van de wet van 20 december 2005 houdende diverse bepalingen betreffende justitie.

«Art. 7/4. In artikel 8 van de wet van 20 december 2005 houdende diverse bepalingen betreffende justitie wordt het woord «2009» telkens vervangen door het woord «2010».,».,».

VERANTWOORDING

Het wetsontwerp strekt ertoe de tijdelijk kaders in overtal van raadsheren in de hoven van beroep te verlengen tot 31 december 2010. De wet van 20 december 2005 houdende diverse bepalingen betreffende justitie, voorziet in een tijdelijk kader van raadsheren en substituten procureur-generaal bij het hof van beroep te Luik en het hof van beroep te Antwerpen tot 31 december 2009. Met dit amendement worden deze tijdelijke kaders in overtal tot dezelfde einddatum verlengd als in het wetsontwerp.

Nr. 3 VAN DE REGERING

Art. 7/1 tot 7/3 (*nieuw*)

Een hoofdstuk 3/1 invoegen, houdende de artikelen 7/1 tot 7/3, luidend als volgt:

«Hoofdstuk 3/1. Wijziging van de wet van 10 augustus 2005 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting en tot tijdelijke toelating tot overvallige benoemingen van magistraten, wat het hof van beroep te Gent betreft

«Art. 7/1. In artikel 3 van de wet van 10 augustus 2005 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting en tot tijdelijke toelating tot

JUSTIFICATION

Les cadres temporaires expirent le 31 août 2008, le 18 décembre 2008 et le 31 décembre 2008. L'article pour l'entrée en vigueur est adapté pour assurer la continuité des cadres temporaires.

N° 2 DU GOUVERNEMENT

Art. 7/4 (*nouveau*)

Insérer un chapitre 3/2 comportant un article 7/4, rédigé comme suit:

«Chapitre 3/2 – Modification de la loi du 20 décembre 2005 portant des dispositions diverses en matière de justice.

«Art. 7/4. Dans l'article 8 de la loi du 20 décembre 2005 portant des dispositions diverses en matière de justice, le mot «2009» est chaque fois remplacé par le mot «2010».,».,».

JUSTIFICATION

Le projet de loi vise à prolonger les cadres temporaires en surnombre des conseillers dans les cours d'appel jusqu'au 31 décembre 2010. La loi du 20 décembre 2005 portant des dispositions diverses en matière de justice, prévoit un cadre temporaire de conseillers et des substituts procureur général dans la cour d'appel de Liège et la cour d'appel d'Anvers jusqu'au 31 décembre 2009. Par cet amendement les cadres temporaires sont prolongés jusqu'à la même date que dans le projet de loi.

N° 3 DU GOUVERNEMENT

Art. 7/1 à 7/3 (*nouveau*)

Insérer un chapitre 3/1, comprenant les articles 7/1 à 7/3, rédigé comme suit:

«Chapitre 3/1. Modification de la loi du 10 août 2005 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire et autorisant temporairement la nomination de magistrats en surnombre, en ce qui concerne la cour d'appel de Gand

«Art. 7/1. Dans l'article 3 de la loi du 10 août 2005 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire et autorisant temporairement la nomination de magistrats

overtallige benoemingen van magistraten, wat het hof van beroep te Gent betreft, wordt het woord «2009» vervangen door het woord «2010».

«Art. 7/2. In artikel 4 van dezelfde wet wordt het woord «2009» vervangen door het woord «2010».

«Art. 7/3. In artikel 5 van dezelfde wet wordt het woord «2009» vervangen door het woord «2010».

VERANTWOORDING

Het wetsontwerp strekt ertoe de tijdelijk kaders in overtal van raadsheren in de hoven van beroep te verlengen tot 31 december 2010. De wet van 10 augustus 2005 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting en tot tijdelijke toelating tot overtallige benoemingen van magistraten, wat het hof van beroep te Gent betreft, voorziet in een tijdelijk kader van raadsheren en een substituut procureur-generaal in het hof van beroep te Gent tot 31 december 2009. Met dit amendement worden deze tijdelijke kaders in overtal tot dezelfde einddatum verlengd als in het wetsontwerp.

*De minister van Justitie en
Institutionele Hervormingen,*

Jo VANDEURZEN

en surnombre, en ce qui concerne la cour d'appel de Gand, le mot «2009» est remplacé par le mot «2010».

«Art. 7/2. Dans l'article 4 de la même loi le mot «2009» est remplacé par le mot «2010».

«Art. 7/3. Dans l'article 5 de la même loi le mot «2009» est remplacé par le mot «2010».

JUSTIFICATION

Le projet de loi vise à prolonger les cadres temporaires en surnombre des conseillers dans les cours d'appel jusqu'au 31 décembre 2010. La loi du 10 août 2005 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire et autorisant temporairement la nomination de magistrats en surnombre, en ce qui concerne la cour d'appel de Gand, prévoit un cadre temporaire de conseillers et d'un substitut procureur général dans la cour d'appel de Gand jusqu'au 31 décembre 2009. Par cet amendement les cadres temporaires sont prolongés jusqu'à la même date que dans le projet de loi

Le ministre de la Justice et des Réformes,

Jo VANDEURZEN